



**THE STATES assembled on Tuesday  
31st October 2017, at 09.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir William James Bailhache.**

---

**His Excellency the Lieutenant Governor,  
Air Chief Marshall Sir Stephen Dalton, G.C.B., LL.D. (Hon.), D.Sc. (Hon.), B.Sc., F.R.Ae.S.,  
C.C.M.I. was present.**

---

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Alan John Henry Maclean – en défaut  
Senator Sir Philip Martin Bailhache – absent on States business (arrived in the Chamber at 2.30 p.m.)  
Deputy Kevin Charles Lewis of St. Saviour – absent on States business  
Deputy Montfort Tadier of St. Brelade – absent on States business  
Deputy Susan Jane Pinel of St. Clement – absent on States business  
Deputy Richard John Rondel of St. Helier – ill  
Deputy Russell Labey of St. Helier – excused attendance (arrived in the Chamber at 9.50 a.m.)  
Deputy Murray Julian Norton of St. Brelade – en défaut (défaut raised at 10.10 a.m.)

---

Prayers

---

**Tribute to the late Mr. Bertram Manning Le Maistre, former member of the States**

The Bailiff paid tribute to the late Mr. Bertram Manning Le Maistre, former Deputy of St. Mary.

The States observed one minute's silence as a mark of respect.

**Subordinate enactments tabled**

The following enactments were tabled, namely –

EU Legislation (Milk and Dairies) (Jersey) Order 2017. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.106/2017.
EU Legislation (Sanctions – Mali) (Jersey) Order 2017. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.107/2017.
EU Legislation (Sanctions – North Korea) (Amendment) (Jersey) Order 2017. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.108/2017.
Employment (Minimum Wage) (Amendment No. 11) (Jersey) Order 2017. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.109/2017.
Income Support (General Provisions) (Amendment No. 22) (Jersey) Order 2017. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.110/2017.

**Documents presented**

- Jersey Safety Council: Report and Audited Financial Statements for the year ended 31st December 2016.  
Presented: 18th October 2017.  
*Minister for Social Security.* R.115/2017.
- Land Transactions under Standing Order 168(3) – Apartment No. 178, Clos des Sables, Les Quennevais, St. Brelade – transfer of the Public’s flying-freehold ownership and cancellation of existing 99-year lease.  
Presented: 19th October 2017.  
*Minister for Infrastructure.* R.116/2017.
- States of Jersey Complaints Panel: report for 2016.  
Presented: 19th October 2017.  
*Privileges and Procedures Committee.* R.117/2017.
- States of Jersey Law 2005: delegation of functions – States Employment Board.  
Presented: 24th October 2017.  
*States Employment Board.* R.118/2017.
- Land Transactions under Standing Order 168(3) – Les Quennevais Synthetic Pitch, Les Quennevais, St. Brelade – lease to Jersey Hockey Limited.  
Presented: 25th October 2017.  
*Minister for Infrastructure.* R.119/2017.

**Notification of lodged propositions**

- Health and Social Care System: a new governance model (P.60/2017) – amendment.  
Lodged: 31st October 2017.  
*Health and Social Security Scrutiny Panel.* P.60/2017.  
Amd.
- States of Jersey Budget 2017: allocation to the Parishes of funds set aside for the payment of rates on States’ properties (P.81/2017) – amendment.  
Lodged: 23rd October 2017.  
*Minister for Infrastructure.* P.81/2017.  
Amd.
- Elected Speaker and Deputy Speaker of the States Assembly: selection and appointment (P.84/2017) – amendment.  
Lodged: 11th October 2017.  
*Privileges and Procedures Committee.* P.84/2017.  
Amd.
- Elected Speaker and Deputy Speaker of the States Assembly: selection and appointment (P.84/2017) – second amendment.  
Lodged: 20th October 2017.  
*Senator P.F.C. Ozouf.* P.84/2017.  
Amd.(2)
- Elected Speaker and Deputy Speaker of the States Assembly: selection and appointment (P.84/2017) – third amendment.  
Lodged: 25th October 2017.  
*Senator Sir P.M. Bailhache.* P.84/2017.  
Amd.(3)
- Draft Marriage and Civil Status (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201- (P.91/2017): amendment.  
Lodged: 30th October 2017.  
*Chief Minister.* P.91/2017.  
Amd.

Draft Loi (201-) (Amendement No. 6) sur la propriété foncière. Lodged: 11th October 2017. <i>Chief Minister.</i>	P.94/2017.
Draft Petty Debts Court (Miscellaneous Amendments) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 12th October 2017. <i>Chief Minister.</i>	P.95/2017.
JT Group Limited: restructuring of enterprise. Lodged: 12th October 2017. <i>Senator S.C. Ferguson.</i>	P.96/2017.
JT Group Limited: restructuring of enterprise (P.96/2017) – amendment. Lodged: 31st October 2017. <i>Senator S.C. Ferguson.</i>	P.96/2017. Amd.
Draft States of Jersey (Appointment Procedures) (Jersey) Law 201-. Lodged: 13th October 2017. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.97/2017. (re-issue)
Draft Finance (2018 Budget) (Jersey) Law 201-. Lodged: 17th October 2017. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.98/2017.
Draft EU Legislation (Payment Services – SEPA) (Amendment) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 17th October 2017. <i>Chief Minister.</i>	P.99/2017.
Jersey Infrastructure Levy: approval in principle. Lodged: 20th October 2017. <i>Minister for the Environment.</i>	P.100/2017.
Draft Royal Court (Amendment No. 15) (Jersey) Law 201-. Lodged: 23rd October 2017. <i>Deputy M. Tadier of St. Brelade.</i>	P.101/2017.
Short-Term Incapacity Allowance: lower threshold. Lodged: 23rd October 2017. <i>Deputy G.P. Southern of St. Helier.</i>	P.102/2017.
Draft Liquor Licensing (Jersey) Law 201-. Lodged: 24th October 2017. <i>Minister for Economic Development, Tourism, Sport and Culture.</i>	P.103/2017.
Draft Employment (Minimum Wage) (Amendment No. 14) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 24th October 2017. <i>Minister for Social Security.</i>	P.104/2017
Draft Howard Davis Farm (Arrangements for further Abrogation of Covenant) (Jersey) Law 201-. Lodged: 24th October 2017. <i>Minister for Infrastructure.</i>	P.105/2017.

Draft Statistics and Census (Jersey) Law 201- Lodged: 27th October 2017. <i>Chief Minister.</i>	P.106/2017.
Future Hospital: approval of preferred scheme and funding. Lodged: 31st October 2017. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.107/2017.
Independent Jersey Care Inquiry Report: implementation of recommendations. Lodged: 31st October 2017. <i>Chief Minister.</i>	P.108/2017.
Minimum Wage: revocation of Social Security Order (R&O.109/2017) and amendment of States Act dated 21st April 2010. Lodged: 31st October 2017. <i>Deputy S.Y. Mézec of St. Helier.</i>	P.109/2017.
Draft Connétables (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201- Lodged: 31st October 2017. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.110/2017.

### Withdrawal of lodged propositions

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposer of the following proposition lodged “au Greffe” had informed the Greffier of the States that it had been withdrawn –

Draft Liquor Licensing (Jersey) Law 201- Lodged: 7th June 2017. <i>Minister for Economic Development, Tourism, Sport and Culture.</i>	P.54/2017.
---	------------

### Appointment of member of the Privileges and Procedures Committee

In accordance with Standing Order 122, the Connétable of St. Clement, Chairman of the Privileges and Procedures Committee, nominated Deputy Kevin Charles Lewis of St. Saviour as a member of the Privileges and Procedures Committee who was not a Minister or Assistant Minister.

Senator Philip Francis Cyril Ozouf was nominated by the Connétable of St. Helier.

Deputy Montfort Tadier of St. Brelade was nominated by the Connétable of St. Brelade.

THE STATES, having proceeded to a secret ballot, were informed of the following results by the Bailiff –

Deputy Kevin Charles Lewis of St. Helier	16
Deputy Montfort Tadier of St. Brelade	14
Senator Philip Francis Cyril Ozouf	11

The Bailiff accordingly declared that Deputy Kevin Charles Lewis of St. Saviour had been duly appointed as a member of the Privileges and Procedures Committee.

**Written Questions***(see Official Report/Hansard)*

- 1(555) 1. The Minister for Economic Development, Tourism, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by Senator P.F.C. Ozouf regarding the Jersey Aircraft Registry.
- 1(556) 2. The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Senator P.F.C. Ozouf regarding GST on private aircraft.
- 1(557) 3. The Chairman of the States Employment Board tabled an answer to a question asked by Deputy J.M. Maçon of St. Saviour regarding compromise agreements.
- 1(559) 4. The Minister for Education tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding a change of role for the current head teacher of Haute Vallée school.
- 1(560) 5. The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the introduction of a Jersey Living Wage.
- 1(561) 6. The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding Income Support overpayments.
- 1(562) 7. The Chief Minister tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding the appointment of the new Chief Executive of the States.
- 1(563) 8. The Minister for Education tabled an answer to a question asked by Deputy L.M.C. Doublet of St. Saviour regarding the rate paid to private nursery providers from the Nursery Education Fund.
- 1(564) 9. The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy S.Y. Mézec of St. Helier regarding the creation of a Public Services Ombudsman.
- 1(565) 10. The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy S.Y. Mézec of St. Helier regarding the appointment of 4 interim consultants.
- 1(566) 11. The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy S.Y. Mézec of St. Helier regarding the legal compliance of the proposed Retail Tax.
- 1(567) 12. The Minister for Economic Development, Tourism, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by Deputy S.Y. Mézec of St. Helier regarding the maintenance of the Aircraft Registry.
- 1(568) 13. The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the results of the Social Security Review.
- 1(569) 14. The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding social workers.
- 1(570) 15. The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding agency staff.
- 1(571) 16. The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the number of registration cards issued under the Control of Housing and Work (Jersey) Law 2012.

**Oral Questions***(see Official Report/Hansard)*

- 1(572) 1. Deputy L.M.C. Doublet of St. Saviour asked a question of the Minister for Education regarding the implementation of Nursery Education Fund means testing for providers.
- 1(575) 2. Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding nursing vacancy rates in the hospital.
- 1(582) 3. The Connétable of St. Helier asked a question of the Minister for the Environment regarding the environmental impacts of proposals to build new homes and to locate the catering facilities for the proposed new hospital in St. Peter.
- 1(579) 4. Deputy M.R. Higgins of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Health and Social Services regarding the number of hospital beds available and suitable for dementia patients.
- 1(577) 5. Deputy S.Y. Mézec of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Social Security regarding the minimum wage.
- 1(581) 6. Senator S.C. Ferguson asked a question of the Chief Minister regarding expenditure related to the reform of public services.
- 1(574) 7. Deputy S.M. Wickenden of St. Helier asked a question of H.M. Attorney General regarding the considerations applied when deciding whether to bring a charge against a person naked in their own home who could be seen by a member of the general public.
- 1(558) 8. Deputy J.M. Maçon of St. Saviour asked a question of the Chief Minister regarding the consideration of improvements to the machinery of government.
- 1(573) 9. Deputy L.M.C. Doublet of St. Saviour asked a question of the Minister for Education regarding the assessment of the strengths and weaknesses of Jersey's education system.
- 1(576) 10. Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Social Security regarding the review of the Social Security system.
- 1(580) 11. Deputy M.R. Higgins of St. Helier asked a question of the Chairman of the Privileges and Procedures Committee regarding the timescale for the lodging of amendments to the States of Jersey Law 2005 in order to standardise who may, or may not, stand for election.
- 1(578) 12. Deputy S.Y. Mézec of St. Helier asked a question of the Chief Minister regarding the implementation of the recommendations of the Jersey Law Commission's report 'Improving Administrative Redress in Jersey'.

**Oral Questions without notice***(see Official Report/Hansard)*

The Minister for Infrastructure answered questions without notice from members.

The Chief Minister answered questions without notice from members.

**Roll Call**

Prior to the period of questions without notice, the Bailiff, in accordance with Standing Order 56(1), directed that elected members be summoned as the Assembly was inquorate. In accordance with Standing Order 56(2), having allowed such time as he considered reasonable for elected members to return to the Chamber, the Bailiff asked the Greffier to call the roll, as he believed that the States remained inquorate.

The following members were present in the Chamber for this second roll call –

Senator P.F. Routier  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator L.J. Farnham  
 Senator A.K.F. Green  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of Trinity  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy R.G. Bryans (H)  
 Deputy S.Y. Mézec (H)  
 Deputy L.M.C. Doublet (S)  
 Deputy S.M. Bree (C)  
 Deputy M.J. Norton (B)  
 Deputy T.A. McDonald (S)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy G.J. Truscott (B)

**Draft Health and Safety at Work (Freight Containers Safety Convention) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- P.80/2017**

THE STATES commenced consideration of the Draft Health and Safety at Work (Freight Containers Safety Convention) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

**POUR: 33**

**CONTRE: 0**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator L.J. Farnham  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary

Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Connétable of Trinity  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy S.Y. Mézec (H)  
 Deputy A.D. Lewis (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy L.M.C. Doublet (S)  
 Deputy R. Labey (H)  
 Deputy S.M. Wickenden (H)  
 Deputy S.M. Bree (C)  
 Deputy T.A. McDonald (S)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy G.J. Truscott (B)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 4.

THE STATES, in pursuance of Article 9 of the Health and Safety at Work (Jersey) Law 1989, made Regulations entitled the Health and Safety at Work (Freight Containers Safety Convention) (Amendment) (Jersey) Regulations 2017.

#### **Draft Social Security (Christmas Bonus) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- P.82/2017**

THE STATES commenced consideration of the Draft Social Security (Christmas Bonus) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

**POUR: 40**

**CONTRE: 0**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator A.K.F. Green  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin



Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Connétable of Trinity  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy S.Y. Mézec (H)  
 Deputy A.D. Lewis (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy L.M.C. Doublet (S)  
 Deputy R. Labey (H)  
 Deputy S.M. Wickenden (H)  
 Deputy S.M. Bree (C)  
 Deputy M.J. Norton (B)  
 Deputy T.A. McDonald (S)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy G.J. Truscott (B)  
 Deputy P.D. McLinton (S)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 and 2.

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the Social Security (Bonus) (Jersey) Law 2014, made Regulations entitled the Social Security (Christmas Bonus) (Amendment) (Jersey) Regulations 2017.

### **Draft Public Health and Safety (Rented Dwellings) (Jersey) Law 201- P.66/2017**

THE STATES commenced consideration of the Draft Public Health and Safety (Rented Dwellings) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

**POUR: 42**

**CONTRE: 0**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator L.J. Farnham  
 Senator P.M. Bailhache  
 Senator A.K.F. Green  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary

Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of Trinity  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Bryans (H)  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy S.Y. Mézec (H)  
 Deputy A.D. Lewis (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy L.M.C. Doublet (S)  
 Deputy R. Labey (H)  
 Deputy S.M. Wickenden (H)  
 Deputy S.M. Bree (C)  
 Deputy M.J. Norton (B)  
 Deputy T.A. McDonald (S)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy G.J. Truscott (B)  
 Deputy P.D. McLinton (S)

THE STATES, having been informed by the Chairman of the Environment, Housing and Infrastructure Scrutiny Panel that, in accordance with the provisions of Standing Order 72(1), he wished to have the Draft Public Health and Safety (Rented Dwellings) (Jersey) Law 201- referred to that Scrutiny Panel, agreed that, in accordance with the provisions of Standing Order 72(6), the 2nd reading of the draft Law should be listed to continue on 12th December 2017.

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 106(1)(b), the following members declared an interest but remained in the Chamber for the duration of the debate –

Senator Philip Francis Cyril Ozouf  
 Senator Ian Joseph Gorst  
 Senator Lyndon John Farnham  
 Senator Sir Philip Martin Bailhache  
 Senator Sarah Craig Ferguson  
 Connétable John Edward Le Maistre of Grouville  
 Connétable Christopher Hugh Taylor of St. John  
 Deputy John Alexander Nicholas Le Fondré of St. Lawrence  
 Deputy Stephen George Luce of St. Martin  
 Deputy Kristina Louise Moore of St. Peter  
 Deputy Richard John Renouf of St. Ouen  
 Deputy Robert David Johnson of St. Mary

**Draft Building Loans (Amendment No. 13) (Jersey) Law 201- P.79/2017**

THE STATES commenced consideration of the Draft Building Loans (Amendment No. 13) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 and 2.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Building Loans (Amendment No. 13) (Jersey) Law 201-.

**States of Jersey Budget 2017: allocation to the Parishes of funds set aside for the payment of rates on States' properties P.81/2017**

THE STATES, commencing consideration of a proposition of the Connétable of St. Helier entitled 'States of Jersey Budget 2017: allocation to the Parishes of funds set aside for the payment of rates on States' properties' (P.81/2017), rejected an amendment of the Minister for Infrastructure (P.81/2017 Amd.) that, for the words "parishes by way of *ex gratia* payments" there should be substituted the words "Department for Infrastructure to be spent on infrastructure projects in each of the parishes".

Members present voted as follows –

**POUR: 13**

Senator P.F. Routier  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator P.M. Bailhache  
 Senator A.K.F. Green  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Deputy of Trinity  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy T.A. McDonald (S)

**CONTRE: 30**

Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator L.J. Farnham  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of Trinity  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy R.G. Bryans (H)  
 Deputy S.Y. Mézec (H)  
 Deputy A.D. Lewis (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy L.M.C. Doublet (S)  
 Deputy R. Labey (H)  
 Deputy S.M. Wickenden (H)  
 Deputy S.M. Brée (C)  
 Deputy M.J. Norton (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy G.J. Truscott (B)  
 Deputy P.D. McLinton (S)

**ABSTAIN: 0**

THE STATES resumed consideration of the proposition of the Connétable of St. Helier and, adopting the proposition –

- (a) agreed that by reason of a change in anticipated circumstances, part of the amount approved in the Draft Medium Term Financial Plan Addition for 2017 – 2019 (P.68/2016) was no longer required to be expended (specifically, that part relating to the payment of rates);
- (b) requested the Minister for Treasury and Resources and the Minister for Infrastructure to take the steps necessary (pursuant to Article 18(1A) of the Public Finances (Jersey) Law 2005) to transfer the sum of £899,960.48 no longer required for the payment of rates by the States in 2017 to contingency expenditure; and
- (c) requested the Minister for Treasury and Resources to transfer £899,960.48 to the parishes by way of *ex gratia* payments as set out below.

<b>Parish</b>	<b>£</b>
Grouville:	3,386.78
St. Brelade:	41,897.48
St. Clement:	25,628.54
St. Helier:	642,130.47
St. John:	3,339.46
St. Lawrence:	4,212.38
St. Martin:	6,526.17
St. Mary:	2,756.95
St. Ouen:	5,027.93
St. Peter:	8,926.62
St. Saviour:	148,390.24
Trinity:	7,737.46
<b>Total:</b>	<b>899,960.48</b>

Members present voted as follows –

**POUR: 38**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator L.J. Farnham  
 Senator P.M. Bailhache  
 Senator A.K.F. Green  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. John  
 Connétable of Trinity  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy of St. John

**CONTRE: 4**

Connétable of St. Martin  
 Connétable of Grouville  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of Trinity

**ABSTAIN: 0**

Deputy M.R. Higgins (H)  
Deputy J.M. Maçon (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Bryans (H)  
Deputy of St. Peter  
Deputy S.Y. Mézec (H)  
Deputy A.D. Lewis (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy L.M.C. Doublet (S)  
Deputy R. Labey (H)  
Deputy S.M. Wickenden (H)  
Deputy S.M. Brée (C)  
Deputy M.J. Norton (B)  
Deputy T.A. McDonald (S)  
Deputy of St. Mary  
Deputy G.J. Truscott (B)  
Deputy P.D. McLinton (S)

### **Adjournment**

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 1st November 2017 for the in-Committee consideration of the report entitled 'Brexit Information Report: July 2017 update' (R.87/2017), presented by the Minister for External Relations on 18th July 2017, and other matters related to the steps taken by the Government of Jersey since the notification of the Government of the United Kingdom under Article 50 of its intention to withdraw from the European Union.

THE STATES rose at 5.41 p.m.

**DR. M. EGAN**

*Greffier of the States*